1750/EE mounting instructions

SE

Denna artikel är en dekorationslampa och inte en leksak.
Endast för inomhusbruk.

Max:	1x4W
Reservlampa:	230-240V/E14/LED/4W
Art. nr (reservlampa):	7737-013

OBS!
- Ljuskälla ingår ej.
- Konstsmide rekommenderar en E14 LED-ljuskälla i päronform eller kronljuslampa med maximal effekt på 4W.
- Använd inte glöd- eller halogenlampor.
- Avståndet mellan lampans yta och skärmen måste vara minst 3 cm.
- Koppla alltid bort produkten från strömförsörjningen före montering eller byte av ljuskälla och anslut inte denna lampa till någon annan elektrisk utrustning.

Drift & Underhåll:
- Se till att pappersstjärnan inte kommer i kontakt med brandfarliga material.
- Täck inte produkten när den är påslagen.
- Om produkten är skadad, sluta använda den omedelbart.
- Förpackningen bör sparas för förvaring av belysningen när den inte används.
- Rengör endast med torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsmedel.

DE

Dieser Artikel ist eine Dekorationsleuchte und kein Spielzeug.
Nur für den Innenbereich geeignet.

Max:	1x4W
Ersatzleuchtmittel:	230-240V/E14/LED/4W
Art.-Nr. (Ersatzleuchtmittel):	7737-013

ACHTUNG!
- Leuchtmittel nicht enthalten.
- Konstsmide empfiehlt eine E14-LED-Lichtquelle in Birnenform oder Kerzenform mit einer maximalen Leistung von 4W.
- Keine Glüh- oder Halogenlampen verwenden.
- Der Abstand zwischen der Oberfläche des Leuchtmittels und dem Schirm muss mindestens 3 cm betragen.
- Trennen Sie das Produkt vor der Montage oder dem Austausch des Leuchtmittels stets vom Stromnetz und schließen Sie diese Leuchte nicht an andere elektrische Geräte an.

Betrieb & Wartung:
- Stellen Sie sicher, dass der Papierstern keinen Kontakt mit brennbaren Materialien hat.
- Decken Sie das Produkt nicht ab, während es eingeschaltet ist.
- Bei Beschädigung das Produkt sofort außer Betrieb nehmen.
- Die Verpackung sollte zur Aufbewahrung der Leuchte bei Nichtgebrauch aufbewahrt werden.
- Nur mit trockenem Tuch reinigen. Kein Wasser oder Reinigungsmittel verwenden.

GB

This item is a decorative light and not a toy.
Only for indoor use.

Max:	1x4W
Replacement bulb:	230-240V/E14/LED/4W
Art. No. (Spare bulb):	7737-013

WARNING!
If the plug is changed, the blue wire should be connected to the Negative terminal (N) and the Brown wire should be connected to the Positive terminal (L). Neither wire should be connected to the EARTH terminal (⏚).
- Bulb not included.
- Konstsmide recommend the E14 LED source in pear-shaped or chandelier bulb, with a maximum power of 4W.
- Do not use incandescent or halogen bulbs.
- The distance between surface of bulb and shade must be at least 3 cm.
- Always disconnect the product from the power supply before assembly or bulb replacement, and do not connect this light to any other electrical item.

Operation & Maintenance:
- Ensure the paper star is not in contact with flammable materials.
- Do not cover the product while it is switched on.
- If the product is damaged, discontinue use immediately.
- The packaging should be retained for storage of the light set when not in use.
- Clean with dry cloth only. Do not use water or cleaning agents.

FR

Cet article est une lampe décorative et non un jouet.
Usage intérieur uniquement.

Max :	1x4W
Ampoule de remplacement :	230-240V/E14/LED/4W
Réf. art. (ampoule de rechange) :	7737-013

REMARQUE !
- Ampoule non incluse.
- Konstsmide recommande une source LED E14 de forme poire ou ampoule chandelier, avec une puissance maximale de 4W.
- Ne pas utiliser d'ampoules à incandescence ou halogènes.
- La distance entre la surface de l'ampoule et l'abat-jour doit être d'au moins 3 cm.
- Toujours débrancher le produit de l'alimentation électrique avant le montage ou le remplacement de l'ampoule et ne pas raccorder cette lampe à un autre appareil électrique.

Utilisation & Entretien :
- S'assurer que l'étoile en papier n'est pas en contact avec des matériaux inflammables.
- Ne pas couvrir le produit lorsqu'il est allumé.
- Si le produit est endommagé, cesser immédiatement l'utilisation.
- L'emballage doit être conservé pour le stockage de la guirlande lumineuse lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser d'eau ni de produits nettoyants.

FI

Tämä tuote on koristevalo eikä lelu.
Vain sisäkäyttöön.

Max:	1x4W
Vaihtolamppu:	230-240V/E14/LED/4W
Tuotenro (varalamppu):	7737-013

HUOM!
- Lamppu ei sisälly toimitukseen.
- Konstsmide suosittelee E14-LED-valonlähdettä, päärynänmuotoista tai kynttilälamppua, enintään 4W.
- Älä käytä hehku- tai halogeenilamppuja.
- Lampun pinnan ja varjostimen välisen etäisyyden on oltava vähintään 3 cm.
- Irrota tuote aina sähköverkosta ennen asennusta tai lampun vaihtoa, äläkä liitä tätä valaisinta muihin sähkölaitteisiin.

Käyttö & Huolto:
- Varmista, ettei paperitähti ole kosketuksissa helposti syttyvien materiaalien kanssa.
- Älä peitä tuotetta sen ollessa päällä.
- Jos tuote vaurioituu, lopeta käyttö välittömästi.
- Pakkaus tulee säilyttää valosarjan säilytystä varten, kun sitä ei käytetä.
- Puhdista vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusaineita.

DK

Dette produkt er en dekorationslampe og ikke et legetøj.
Kun til indendørs brug.

Max:	1x4W
Udskiftningspære:	230-240V/E14/LED/4W
Art. nr. (reservepære):	7737-013

BEMÆRK!
- Pære medfølger ikke.
- Konstsmide anbefaler en E14 LED-lyskilde i pære- eller lysekroneform med en maksimal effekt på 4W.
- Brug ikke gløde- eller halogenpærer.
- Afstanden mellem pærens overflade og skærmen skal være mindst 3 cm.
- Afbryd altid produktet fra strømforsyningen før montering eller udskiftning af pære, og tilslut ikke denne lampe til andre elektriske apparater.

Betjening & Vedligeholdelse:
- Sørg for, at papirstjernen ikke er i kontakt med brandfarlige materialer.
- Dæk ikke produktet til, mens det er tændt.
- Hvis produktet er beskadiget, skal brugen straks ophøre.
- Emballagen bør gemmes til opbevaring af lyskæden, når den ikke er i brug.
- Rengør kun med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsmidler.

NO

Dette produktet er en dekorasjonslampe og ikke et leketøy.
Kun for innendørs bruk.

Max:	1x4W
Reservepære:	230-240V/E14/LED/4W
Art. nr. (reservepære):	7737-013

MERK!
- Pære er ikke inkludert.
- Konstsmide anbefaler E14 LED-lyskilde i pære- eller lysekroneform med maksimal effekt på 4W.
- Ikke bruk gløde- eller halogenpærer.
- Avstanden mellom pærens overflate og skjermen må være minst 3 cm.
- Koble alltid produktet fra strømforsyningen før montering eller utskifting av pære, og ikke koble denne lampen til andre elektriske apparater.

Bruk & Vedlikehold:
- Sørg for at papirstjernen ikke kommer i kontakt med brennbare materialer.
- Ikke dekk til produktet når det er slått på.
- Hvis produktet er skadet, må bruken avsluttes umiddelbart.
- Emballasjen bør oppbevares for lagring av lyssettet når det ikke er i bruk.
- Rengjør kun med tørr klut. Ikke bruk vann eller rengjøringsmidler.

NL

Dit artikel is een decoratieve lamp en geen speelgoed.
Alleen voor gebruik binnenshuis.

Max:	1x4W
Vervanglamp:	230-240V/E14/LED/4W
Art. nr. (reserve-lamp):	7737-013

LET OP!
- Lamp niet inbegrepen.
- Konstsmide beveelt een E14 LED-lichtbron aan in peervorm of kroonluchtervorm, met een maximaal vermogen van 4W.
- Gebruik geen gloeilampen of halogeenlampen.
- De afstand tussen het oppervlak van de lamp en de kap moet minimaal 3 cm bedragen.
- Koppel het product altijd los van de stroomvoorziening vóór montage of vervanging van de lamp en sluit deze lamp niet aan op andere elektrische apparaten.

Gebruik & Onderhoud:
- Zorg ervoor dat de papieren ster niet in contact komt met brandbare materialen.
- Dek het product niet af wanneer het is ingeschakeld.
- Indien het product beschadigd is, het gebruik onmiddellijk stoppen.
- De verpakking dient bewaard te worden voor opslag van de lichtset wanneer deze niet in gebruik is.
- Alleen reinigen met een droge doek. Geen water of schoonmaakmiddelen gebruiken.

1750/EE mounting instructions

PL

Ten produkt jest lampą dekoracyjną, a nie zabawką.
Wyłącznie do użytku wewnętrznego.

Max:	1x4W
Żarówka zapasowa:	230-240V/E14/LED/4W
Nr art. (żarówka zapasowa):	7737-013

UWAGA!

- Żarówka nie jest dołączona.
- Konstsmide zaleca źródło światła LED E14W kształcie gruszki lub żyrandola o maksymalnej mocy 4W.
- Nie używać żarówek żarowych ani halogenowych.
- Odległość między powierzchnią żarówki a kloszem musi wynosić co najmniej 3 cm.
- Zawsze odłącz produkt od zasilania przed montażem lub wymianą żarówki i nie podłączaj tej lampy do innych urządzeń elektrycznych.

Obsługa & Konserwacja:

- Upewnij się, że papierowa gwiazda nie styka się z materiałami łatwopalnymi.
- Nie przykrywaj produktu, gdy jest włączony.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, natychmiast zaprzestań użytkowania.
- Opakowanie należy zachować do przechowywania zestawu oświetleniowego, gdy nie jest używany.
- Czyścić wyłącznie suchą ściereczką. Nie używać wody ani środków czyszczących.

ES

Este artículo es una luz decorativa y no un juguete.
Solo para uso en interiores.

Máx.:	1x4W
Bombilla de repuesto:	230-240V/E14/LED/4W
N.º art. (bombilla de repuesto):	7737-013

NOTA!

- Bombilla no incluida.
- Konstsmide recomienda una fuente LED E14 en forma de pera o bombilla tipo candelabro, con una potencia máxima de 4W.
- No utilizar bombillas incandescentes ni halógenas.
- La distancia entre la superficie de la bombilla y la pantalla debe ser de al menos 3 cm.
- Desconecte siempre el producto de la red eléctrica antes del montaje o de sustituir la bombilla y no conecte esta luz a otros dispositivos eléctricos.

Funcionamiento y Mantenimiento:

- Asegúrese de que la estrella de papel no esté en contacto con materiales inflamables.
- No cubra el producto mientras esté encendido.
- Si el producto está dañado, deje de usarlo inmediatamente.
- El embalaje debe conservarse para el almacenamiento del conjunto luminoso cuando no esté en uso.
- Limpiar únicamente con un paño seco. No utilizar agua ni productos de limpieza.

IT

Questo articolo è una luce decorativa e non un giocattolo.
Solo per uso interno.

Max:	1x4W
Lampadina di ricambio:	230-240V/E14/LED/4W
Art. n. (lampadina di ricambio):	7737-013

OSSERVARE!

- Lampadina non inclusa.
- Konstsmide consiglia una sorgente LED E14 a forma di pera o lampadina a candeliere, con una potenza massima di 4W.
- Non utilizzare lampadine a incandescenza o alogene.
- La distanza tra la superficie della lampadina e il paralume deve essere di almeno 3 cm.
- Scollegare sempre il prodotto dalla rete elettrica prima del montaggio o della sostituzione della lampadina e non collegare questa luce ad altri dispositivi elettrici.

Uso e Manutenzione:

- Assicurarsi che la stella di carta non sia a contatto con materiali infiammabili.
- Non coprire il prodotto quando è acceso.
- Se il prodotto è danneggiato, interromperne immediatamente l'uso.
- L'imballaggio deve essere conservato per lo stoccaggio del set luminoso quando non in uso.
- Pulire solo con un panno asciutto. Non usare acqua o detergenti.

CZ

Tento výrobek je dekorativní světlo a není hračkou.
Pouze pro vnitřní použití.

Max:	1x4W
Náhradní žárovka:	230-240V/E14/LED/4W
Č. artiklu (náhradní žárovka):	7737-013

UPOZORNĚNÍ!

- Žárovka není součástí balení.
- Konstsmide doporučuje LED zdroj E14 ve tvaru hrušky nebo lustrové žárovky s maximálním výkonem 4W.
- Nepoužívejte žárovky ani halogenové žárovky.
- Vzdálenost mezi povrchem žárovky a stínidlem musí být alespoň 3 cm.
- Před montáží nebo výměnou žárovky vždy odpojte výrobek od elektrické sítě a nepřipojujte toto světlo k jiným elektrickým zařízením.

Provoz a Údržba:

- Ujistěte se, že papírová hvězda není v kontaktu s hořlavými materiály.
- Nezakrývejte výrobek, pokud je zapnutý.
- Je-li výrobek poškozen, okamžitě jej přestaňte používat.
- Obal by měl být uchován pro skladování světelné sady, když není používána.
- Čistěte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.

SK

Tento výrobok je dekoratívne svietidlo a nie hračka.
Len na vnútorné použitie.

Max:	1x4W
Náhradná žiarovka:	230-240V/E14/LED/4W
Č. art. (náhradná žiarovka):	7737-013

UPOZORNENIE!

- Žiarovka nie je súčasťou balenia.
- Konstsmide odporúča LED zdroj E14 v tvare hrušky alebo lustrovej žiarovky s maximálnym výkonom 4W.
- Nepoužívajte žiarovky ani halogénové žiarovky.
- Vzdialenosť medzi povrchom žiarovky a tienidlom musí byť minimálne 3 cm.
- Pred montážou alebo výmenou žiarovky vždy odpojte výrobok od elektrickej siete a nepripájajte toto svietidlo k iným elektrickým zariadeniam.

Prevádzka a Údržba:

- Uistite sa, že papierová hviezda nie je v kontakte s horľavými materiálmi.
- Nezakrývajte výrobok, keď je zapnutý.
- Ak je výrobok poškodený, okamžite prestaňte s jeho používaním.
- Obal by mal byť uchovaný na skladovanie svetelnej súpravy, keď sa nepoužíva.
- Čistite iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace prostriedky.

HU

Ez a termék dekorációs lámpa, nem játék.
Csak beltéri használatra.

Max:	1x4W
Csereizzó:	230-240V/E14/LED/4W
Cikkszám (csereizzó):	7737-013

FIGYELEM!

- Az izzó nem tartozék.
- A Konstsmide E14 LED fényforrást javasol, körte- vagy csillárformában, legfeljebb 4W teljesítménnyel.
- Ne használjon izzólámpát vagy halogén izzót.
- Az izzó felülete és az árnyékoló közötti távolságnak legalább 3 cm-nek kell lennie.
- Szerelés vagy izzócsere előtt mindig válassza le a terméket az áramforrásról, és ne csatlakoztassa más elektromos készülékhez.

Üzemeltetés és Karbantartás:

- Győződjön meg arról, hogy a papírcsillag nem érintkezik gyúlékony anyagokkal.
- Ne takarja le a terméket, amikor be van kapcsolva.
- Ha a termék megsérül, azonnal hagyja abba a használatát.
- A csomagolást meg kell őrizni a világító készlet tárolásához, amikor nincs használatban.
- Csak száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon vizet vagy tisztítószereket.

RO

Acest articol este o lampă decorativă și nu o jucărie.
Numai pentru utilizare în interior.

Max:	1x4W
Bec de înlocuire:	230-240V/E14/LED/4W
Nr. art. (bec de rezervă):	7737-013

NOTĂ!

- Becul nu este inclus.
- Konstsmide recomandă o sursă LED E14, în formă de pară sau bec tip candelabru, cu o putere maximă de 4W.
- Nu utilizați becuri incandescente sau cu halogen.
- Distanța dintre suprafața becului și abajur trebuie să fie de cel puțin 3 cm.
- Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare înainte de montaj sau înlocuirea becului și nu conectați această lampă la alte echipamente electrice.

Utilizare și Întreținere:

- Asigurați-vă că steaua de hârtie nu intră în contact cu materiale inflamabile.
- Nu acoperiți produsul în timp ce este pornit.
- Dacă produsul este deteriorat, întrerupeți imediat utilizarea.
- Ambalajul trebuie păstrat pentru depozitarea setului de iluminat atunci când nu este utilizat.
- Curățați numai cu o lavetă uscată. Nu utilizați apă sau agenți de curățare.

RU

Данное изделие является декоративным светильником и не является игрушкой. Только для использования в помещении.

Макс.:	1x4Вт
Запасная лампа:	230-240В//E14/LED/4Вт
Арт. № (запасная лампа):	7737-013

ПРИМЕЧАНИЕ!

- Лампа в комплект не входит.
- Konstsmide рекомендует светодиодный источник света E14 грушевидной формы или лампу типа «люстра» с максимальной мощностью 4Вт.
- Не используйте лампы накаливания или галогенные лампы.
- Расстояние между поверхностью лампы и абажуром должно быть не менее 3 см.
- Перед сборкой или заменой лампы всегда отключайте изделие от электросети и не подключайте данный светильник к другим электрическим приборам.

Эксплуатация и Обслуживание:

- Убедитесь, что бумажная звезда не соприкасается с воспламеняющимися материалами.
- Не накрывайте изделие, когда оно включено.
- При повреждении изделия немедленно прекратите его использование.
- Упаковку следует сохранить для хранения светового набора, когда он не используется.
- Очищать только сухой тканью. Не использовать воду или чистящие средства.

1750/EE mounting instructions

EE

See toode on dekoratiivne valgusti ega ole mänguasi.
Ainult siseruumides kasutamiseks.

Max:	1x4W
Varupirn:	230-240V/E14/LED/4W
Art. nr (varupirn):	7737-013

MÄRKUS!

- Pirn ei kuulu komplekti.
- Konstsmide soovitab E14 LED-valgusallikat pirni- või lühtrikujulise lambina maksimaalse võimsusega 4W.
- Ärge kasutage hõõg- ega halogeenlampe.
- Pirni pinna ja kupli vaheline kaugus peab olema vähemalt 3 cm.
- Enne paigaldamist või pirni vahetamist ühendage toode alati vooluvõrgust lahti ning ärge ühendage seda valgustit teiste elektriseadmetega.

Kasutamine ja Hooldus:

- Veenduge, et paberist täht ei puutuks kokku tuleohtlike materjalidega.
- Ärge katke toodet, kui see on sisse lülitatud.
- Kui toode on kahjustatud, lõpetage selle kasutamine kohe.
- Pakend tuleks säilitada valgustikomplekti hoiustamiseks, kui seda ei kasutata.
- Puhastada ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvahendeid.

LV

Šis izstrādājums ir dekoratīvs gaismeklis un nav rotaļlieta.
Tikai lietošanai telpās.

Jauda:	1x4W
Rezerves spuldze:	230-240V/E14/LED/4W
Art. Nr. (rezerves spuldze):	7737-013

PIEZĪME!

- Spuldze nav iekļauta komplektā.
- Konstsmide iesaka E14 LED gaismas avotu bumbiera vai lustras spuldzes formā ar maksimālo jaudu 4W.
- Nelietojiet kvēlspuldzes vai halogēnspuldzes.
- Attālumam starp spuldzes virsmu un abažūru jābūt vismaz 3 cm.
- Pirms montāžas vai spuldzes nomaiņas vienmēr atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla un nepievienojiet šo gaismekli citām elektroierīcēm.

Lietošana un Apkope:

- Pārliecinieties, ka papīra zvaigzne nesaskaras ar uzliesmojošiem materiāliem.
- Nepārklājiet izstrādājumu, kamēr tas ir ieslēgts.
- Ja izstrādājums ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu.
- Iepakojums jāsaglabā gaismas komplekta uzglabāšanai, kad tas netiek lietots.
- Tīrīt tikai ar sausu drānu. Nelietot ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus.

LT

Šis gaminys yra dekoratyvinė lempa, o ne žaislas.
Skirta naudoti tik patalpose.

Max:	1x4W
Atsarginė lemputė:	230-240V/E14/LED/4W
Art. Nr. (atsarginė lemputė):	7737-013

PASTABA!

- Lemputė nepridedama.
- Konstsmide rekomenduoja E14 LED šviesos šaltinį kriaušės arba šviestuvo tipo, kurio maksimali galia 4W.
- Nenaudokite kaitrinių ar halogeninių lempučių.
- Atstumas tarp lemputės paviršiaus ir gaubto turi būti ne mažesnis kaip 3 cm.
- Prieš montuodami ar keisdami lemputę visada atjunkite gaminį nuo elektros tinklo ir nejunkite šios lempos prie kitų elektros prietaisų.

Naudojimas ir Priežiūra:

- Įsitikinkite, kad popierinė žvaigždė nesiliečia su degiomis medžiagomis.
- Neuždenkite gaminio, kai jis įjungtas.
- Jei gaminys pažeistas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą.
- Pakuotę reikėtų išsaugoti šviesos rinkinio laikymui, kai jis nenaudojamas.
- Valykite tik sausa šluoste. Nenaudokite vandens ar valymo priemonių.

